



Radio / CD / MP3

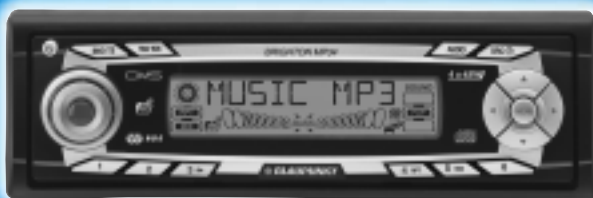
Brighton MP34

7 644 190 310

Dresden MP34

7 644 193 310

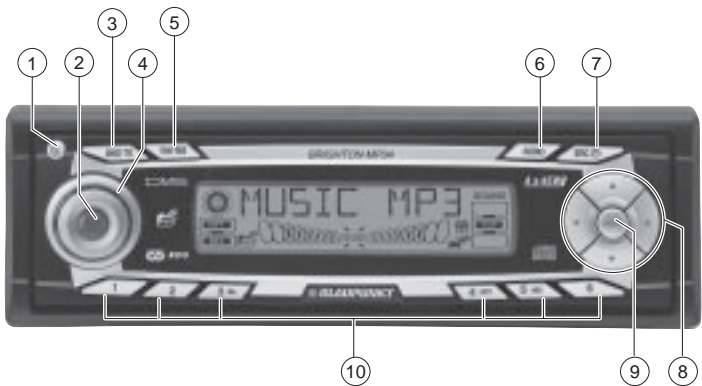
Istruzioni d'uso






<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

Aprite la pagina



- ① Tasto , apre il dispositivo di comando ribaltabile e staccabile (Flip-Release-Panel)
- ② Tasto per accensione/spegnimento e per l'ammutolimento (Mute) dell'apparecchio
- ③ Tasto **BND** (banda), selezione di fonte Radio, selezione dei livelli di memoria FM e delle gamme d'onde OM e OL
TS, avvia la funzione Travelstore
- ④ Regolatore del volume
- ⑤ Tasto **TRAF**, inserisce e disinserisce la disponibilità dei messaggi sul traffico **RDS**, inserisce e disinserisce la funzione comfort RDS (Radio Daten System)
- ⑥ Tasto **AUDIO** (Audio), regolazione di bassi, acuti, balance e fader. Selezione di una prerogolazione di equalizzatore. Accensione/spegnimento e impostazione di X-BASS
- ⑦ Tasto **SRC**, selezione di fonte tra CD/MP3, Multilettores CD (se allacciato) e AUX.
 : breve indicazione dell'ora esatta
- ⑧ Blocco dei tasti a freccia
- ⑨ Tasto **MENU**, richiama il menu delle impostazioni base
- ⑩ Blocco dei tasti **1 - 6**
- ⑪ , fa uscire il CD dall'apparecchio

INDICE

Indicazioni importanti e accessori	93	Assegnazione di nomi ai CD	107
Dispositivo di comando asportabile	94	Estrazione del CD	108
Inserimento/disinserimento ..	96	Esercizio MP3	109
Regolazione del volume	97	Preliminari per il CD con file MP3 ..	109
Esercizio Radio	99	Avvio dell'esercizio MP3	110
Inserimento di esercizio Radio	99	Selezione di directory	111
Funzione comfort RDS	99	Selezione di brano/file	111
Selezione di gamma d'onde / livello di memoria	99	Corsa veloce di ricerca	111
Sintonizzazione di stazione	100	Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)	111
Impostazione della sensibilità del ricercastazioni	100	Breve ascolto dei brani (SCAN) ...	111
Memorizzazione di stazione	101	Ripetizione di brano o di tutta una directory (REPEAT)	112
Memorizzazione automatica di stazione (Travelstore)	101	Interruzione della riproduzione	112
Richiamo di stazione memorizzata ..	101	Impostazione di display	112
Breve ascolto delle stazioni ricevibili (SCAN)	101	Esercizio Multiletto CD	114
Impostazione della durata di ascolto breve	101	Avvio del multiletto CD	114
Tipo di programma (PTY)	102	Selezione di CD	114
Ottimizzazione della ricezione radio	103	Selezione di brano	114
Impostazione di indicazione	103	Ricerca veloce di brano (udibile) ..	114
Messaggi sul traffico	104	Impostazione del display	114
Esercizio CD	105	Ripetizione di singoli brani o di interi CD (REPEAT)	114
Avvio dell'esercizio CD	105	Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)	115
Selezione di brano	105	Breve ascolto dei brani di tutti i CD (SCAN)	115
Ricerca veloce di brano	105	Interruzione della riproduzione	115
Ricerca veloce di brano (udibile) ..	105	CLOCK - Ora esatta	116
Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)	106	Sound	117
Breve ascolto di brano (SCAN) ...	106	X-BASS	118
Ripetizione di brano (REPEAT)	106	Regolazione dell'indicazioni di livello	119
Interruzione della riproduzione	106	Regolazione della luminosità (dimmer)	119
Impostazione del display	106	Fonti audio esterne	120
Indicazione di testo di CD	107	Dati tecnici	120
Messaggi sul traffico stradale in esercizio CD	107		

Vi siamo grati per aver scelto un prodotto Blaupunkt e vi auguriamo un buon divertimento con il vostro nuovo apparecchio.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta vi raccomandiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso.

I redattori dei testi di istruzione per l'uso della Blaupunkt si premurano continuamente a rendere queste istruzioni quanto più semplici e quanto più comprensibili possibile. Se doveste avere lo stesso bisogno di chiarimenti in merito all'impiego dell'apparecchio, vi preghiamo di rivolgervi al vostro negoziante specializzato oppure di telefonare alla linea diretta di assistenza del vostro paese (hotline). I numeri dei servizi di assistenza sono riportati sul retro del presente opuscolo.

Concediamo una garanzia di prodotto per gli apparecchi acquistati in uno dei paesi della Comunità Europea. Le condizioni di garanzia potete leggerle nel sito www.blaupunkt.de, o anche richiederle direttamente al seguente indirizzo.

Blaupunkt GmbH
Hotline CM/PSS
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Sicurezza stradale



La sicurezza stradale ha priorità assoluta. Utilizzate pertanto l'apparecchio soltanto quando la situazione del traffico stradale lo permette. Prima di partire praticate le operazioni da eseguire con l'apparecchio, per familiarizzarvi con lo stesso. Deve essere garantito che si possano percepire tempestivamente i segnali di avvertimento della polizia, dei vigili del fuoco e del pronto soccorso. Durante il viaggio ascoltate pertanto il vostro programma sempre ad un volume adeguato.

Montaggio

Se intendete montare l'autoradio voi stessi, leggete prima le istruzioni di montaggio e collegamento riportate alla fine delle presenti istruzioni d'uso.

Accessori

Impiegate esclusivamente gli accessori approvati dalla Blaupunkt.

Telecomando

Con il telecomando opzionale RC 08 o RC 10 potete comandare le funzioni base dell'apparecchio con comodità e sicurezza, senza togliere le mani dal volante.

Amplificatori

Si possono impiegare tutti gli amplificatori Blaupunkt e Velocity.

Multiletтори CD (Changer)

Si possono allacciare i seguenti multilettori CD:

CDC A 08, IDC A 09 e CDC A 03.

Compact Drive MP3

Per poter riprodurre brani MP3, in alternativa al multilettore CD potete connettere il Compact Drive MP3. Quando usate il CompactDrive MP3, i brani musicali MP3 vengono prima memorizzati da un computer sul disco rigido del Microdrive™ del Compact Drive MP3. Con Compact Drive MP3 allacciato all'autoradio, questi brani si possono poi riprodurre come normali brani di CD. I comandi del CompactDrive MP3 sono simili a quelli di un multilettore CD; per la maggior parte le funzioni del multilettore si possono utilizzare anche con il Compact Drive MP3.

Dispositivo di comando asportabile

Protezione antifurto

Quale protezione antifurto il vostro apparecchio è dotato di un dispositivo di comando asportabile (Flip-Release Panel). Senza questo dispositivo di comando l'autoradio per un ladro non ha nessun valore.


Protegete la vostra autoradio contro eventuali furti e prendete ogni volta con sé il frontalino quando vi allontanate dall'autovettura. Non lasciate mai il frontalino in auto, nemmeno in un posto nascosto.

Con la sua particolare struttura costruttiva il frontalino è facile da maneggiare.

Nota:

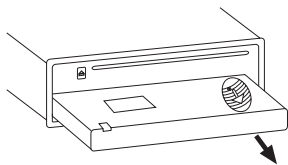
- Non lasciate cadere il dispositivo di comando.
- Non esponete mai il dispositivo di comando direttamente ai raggi del sole o a altre fonti di calore.
- Evitate il contatto diretto dei contatti elettrici del dispositivo di comando con la pelle. Se necessario, pulite i contatti con un panno, non sfilacciato, imbevuto d'alcol.

Come togliere il dispositivo di comando asportabile

⇨ Premete il tasto  ①.

Il dispositivo di comando si apre in avanti.

- ⇨ Afferrate il dispositivo di comando sul lato destro e tiratelo in linea retta dal supporto.

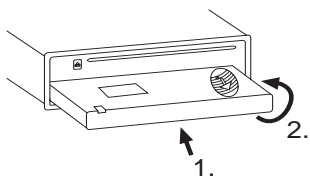


Nota:

- L'apparecchio si spegne dopo un periodo di tempo che voi stessi potete impostare. Leggete a tale proposito quanto riportato nel presente capitolo al punto "Timer di spegnimento (Off timer)".
- Rimangono memorizzate le impostazioni attuali.
- Se è inserito un CD, questo rimane nell'apparecchio.

Come riattaccare il dispositivo di comando

- ⇨ Tenete il dispositivo di comando all'incirca ad angolo retto rispetto all'apparecchio
- ⇨ Spingete il dispositivo di comando nella guida dell'apparecchio, nell'apertura sull'orlo inferiore dell'apparecchio, premendo sui lati destro e sinistro fino ad avvertire l'inserimento a scatto.
- ⇨ Spingete con precauzione il dispositivo di comando in su e nell'apparecchio, fino all'inserimento a scatto.



Nota:

- Quando inserite il dispositivo di comando, non premete sul display.

Se avete tolto il frontalino asportabile mentre la radio era accesa, quando lo rimettete al suo posto la radio si mette in funzione automaticamente con le impostazioni ultimamente avute (radio, CD/MP3, multilettores CD o AUX).

Timer di spegnimento (Off timer)

Quando staccate il dispositivo di comando, l'apparecchio si spegne dopo un periodo di tempo impostabile. Potete regolare il timer su valori da 0 a 30 secondi.

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "OFF TIMER".
- ⇨ Impostate il periodo di tempo azionando i tasti \triangleleft \triangleright (8).

Dopo aver concluso l'impostazione

- ⇨ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Nota:

- Se regolate il periodo di tempo sul valore di 0 secondi, l'apparecchio si spegnerà subito dopo l'apertura del dispositivo di comando.

Inserimento/disinserimento

Avete disponibili le seguenti possibilità di inserimento e disinserimento di apparecchio.

Inserimento e disinserimento tramite l'accensione d'auto

Quando l'apparecchio risulta essere allacciato in modo corretto con l'accensione dell'auto e non è stato spento con il tasto ②, la radio viene inserita e disinserita contemporaneamente con l'accensione dell'auto.

Inserimento e disinserimento tramite il frontalino asportabile

⇒ Staccate il frontalino asportabile.

L'apparecchio si spegne.

Nota:

- L'apparecchio si disinserisce automaticamente dopo un periodo di tempo preimpostato. Leggete a tale proposito quanto riportato al punto "Timer di spegnimento".
- ⇒ Riattaccate il dispositivo di comando.

L'apparecchio si accende. Viene attivata l'impostazione ultimamente avuta (radio, CD/MP3, multiletto CD o AUX).

Inserimento e disinserimento tramite il tasto ②

- ⇒ Per inserire l'apparecchio premete il tasto ②.
- ⇒ Per spegnerlo tenete premuto il tasto ② per oltre 2 secondi.


L'apparecchio si spegne.

Nota:

- Per proteggere la batteria dell'auto-vettura, l'apparecchio si spegne un'ora dopo che viene spenta l'accensione d'auto.

Accensione con inserimento di CD

Quando nell'apparecchio spento non risulta essere inserito nessun CD,

⇒ premete il tasto  ①.

Si apre allora il frontalino asportabile.

⇒ Senza usar forza spingete il CD nel suo drive, con lato stampato in alto, fino a quando avvertite una resistenza.

Il CD viene inserito al suo posto automaticamente.

Non bisogna spingere il CD, né ostacolare il suo inserimento automatico.

⇒ Premendo leggermente chiudete il dispositivo di comando, fino ad avvertire l'inserimento a scatto.

L'apparecchio si accende. Incomincia la riproduzione di CD.

Nota:

- Se l'accensione d'auto è stata spenta prima di spingere il CD nel suo vano, dovete accendere l'apparecchio con il tasto ② per poter poi avviare la riproduzione del CD.

Regolazione del volume

Il volume si può regolare passo a passo dal valore 0 (spento) fino a 66 (massimo).

Per aumentare il volume

- ⇨ girate verso destra il regolatore del volume (4).

Per diminuire il volume

- ⇨ girate verso sinistra il regolatore del volume (4).

Impostazione del volume al momento di accensione

Potete impostare il livello di volume preferito per l'ascolto al momento dell'accensione dell'apparecchio.

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "ON VOLUME".
- ⇨ Con i tasti $\triangleleft \triangleright$ (8) impostate il volume di ascolto al momento dell'accensione.

Per rendere più facile l'impostazione viene fatto sentire il livello di volume corrispondente al valore che state regolando.

Se impostate "LAST VOL", viene attivato il livello di volume che si aveva al momento dello spegnimento dell'apparecchio.

Nota:

- Per proteggere l'udito, il volume all'accensione viene limitato al valore "38". Se al momento dello spegnimento dell'apparecchio il volume

era regolato su un valore superiore ed il valore per il momento dell'accensione viene regolato su "LAST VOL", allora quando accendete l'apparecchio il volume risulta regolato sul valore "38".

Dopo aver ultimato l'impostazione

- ⇨ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Ammutolimento immediato (Mute)

Potete abbassare di colpo il volume su un valore da voi impostato (Mute).

- ⇨ Premete **brevemente** il tasto (2).
Sul display appare "MUTE".

Abolizione del Mute

Per regolare il volume nuovamente sul livello precedente

- ⇨ premete di nuovo **brevemente** il tasto (2).

Regolazione del volume di ammutolimento (Mute)

Si può regolare il livello del volume di ammutolimento (Mute Level).

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "MUTE LVL".
- ⇨ Con i tasti $\triangleleft \triangleright$ (8) regolate il Mute Level.

A regolazione ultimata

- ⇨ premete due volte il tasto **MENU** (9).

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Segnale acustico di conferma ON/OFF

Quando per una funzione tenete premuto il tasto per oltre 2 secondi, p. es. per memorizzare su un tasto di stazione una determinata stazione radio, si sente una conferma acustica (bip). Potete inserire e disinserire il bip.

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇒ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "BEEP".
- ⇒ Impostate il bip con i tasti \triangleleft \triangleright (8). Con "OFF" il bip è disinserito, con "ON" è inserito.

A regolazione ultimata

- ⇒ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Audio-Telefono

Se la vostra autoradio è collegata con un telefono mobile, quando "staccate" il telefono l'autoradio ammutolisce ed il colloquio telefonico si sente attraverso gli altoparlanti dell'autoradio. Affinché ciò sia possibile, il telefono mobile deve venir allacciato all'autoradio in osservanza delle istruzioni di montaggio.

Per l'allacciamento dovete impiegare il cavo Blaupunkt No. : 7 607 001 503.

Se durante un colloquio telefonico perviene un messaggio sul traffico stradale, il messaggio verrà fatto sentire soltanto dopo la conclusione della telefonata.

Potete regolare il livello di volume per i colloqui telefonici.

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9).
 - ⇒ Premete ripetutamente i tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "TEL VOL".
 - ⇒ Impostate il livello di volume desiderato azionando i tasti \triangleleft \triangleright (8).
- Dopo aver ultimato l'impostazione
- ⇒ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Nota:

- Durante un colloquio telefonico potete regolare direttamente il volume per le telefonate con il regolatore di volume (4).

Esercizio Radio

Questo apparecchio è dotato di un ricevitore radio RDS. Molte emittenti FM trasmettono un segnale, che oltre al programma radio contiene anche informazioni, come nome di stazione e tipo di programma (PTY).

Non appena una stazione è ricevibile, appare sul display il nome di questa stazione.

Inserimento di esercizio Radio

Quando vi trovate il esercizio CD/MP3, Multiletto CD o AUX,

⇨ premete il tasto **BND•TS** (3),

oppure

⇨ premete ripetutamente il tasto **SRC** (4) (7), fino a quando sul display appare il livello desiderato, p. es. "FM1".

Funzione comfort RDS

Le funzioni comfort AF (frequenza alternativa) e REGIONAL (regionale) ampliano la gamma delle prestazioni della vostra radio.

- AF - Con funzione comfort RDS attivata, l'apparecchio cerca automaticamente la migliore frequenza di ricezione per la stazione sintonizzata.
- REGIONAL: In determinate ore del giorno alcune stazioni suddividono il loro programma in diversi programmi regionali. Con REGIONAL si evita una commutazione automatica su frequenze alternative con altri contenuti di programma.

Nota:

- REGIONAL deve venire espressamente attivato/disattivato nel menu.

Inserimento e disinserimento di REGIONAL

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "REG". Dopo la parola "REG" appare "OFF" o "ON".
- ⇨ Per inserire o disinserire REGIONAL, premete uno dei tasti \triangleleft o \triangleright (8).
- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).

Inserimento e disinserimento della funzione comfort RDS

Per attivare le funzioni comfort RDS AF e REGIONAL

- ⇨ tenete premuto il tasto **TRAF/ RDS** (5) per oltre due secondi.

Le funzioni comfort RDS sono disponibili, quando sul display appare illuminato il simbolo RDS.

Selezione di gamma d'onde / livello di memoria

Con questo apparecchio potete ricevere programmi delle bande di frequenza FM, come anche OM e OL (AM).

Per la gamma d'onde FM sono disponibili tre livelli di memoria (FM1, FM2 e FMT), mentre su ognuna delle gamme d'onde OM e OL è disponibile un livello di memoria.

ESERCIZIO RADIO

Su ogni livello di memoria si possono memorizzare sei stazioni radio.

Per commutare tra i livelli di memoria FM1, FM2 e FMT o le gamme d'onde OM e OL

- ⇒ premete brevemente il tasto **BND•TS** (3).

Sintonizzazione di stazione

Ci sono diverse possibilità di sintonizzazione di stazione.

Corsa di ricerca automatica di stazione

- ⇒ Premete uno dei tasti ∇ o Δ (8).

La radio si sintonizza su una delle prossime stazioni ricevibili.

Sintonizzazione manuale

La sintonizzazione si può eseguire anche manualmente.

Nota:

- La sintonizzazione manuale è possibile soltanto con disattivata funzione comfort RDS.

- ⇒ Premete uno dei tasti \triangleleft o \triangleright (8).

Come sfogliare in una catena di stazioni (solo FM)

Se una stazione irradia più programmi, potete sfogliare in una tale cosiddetta "catena di stazioni".

Nota:

- Per poter usufruire di questa funzione deve essere attivata la funzione comfort RDS.

- ⇒ Premete uno dei tasti \triangleleft o \triangleright (8) per passare alla prossima stazione oppure alla prossima catena di stazioni.

Nota:

- Allora sarà possibile la sintonizzazione su un'altra stazione da voi previamente già ascoltata. A tale scopo fate uso di una delle funzioni Scan o Travelstore.

Impostazione della sensibilità del ricercastazioni

Potete impostare se ricevere soltanto stazioni potenti oppure anche quelle di minore potenza.

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9).

- ⇒ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "SENS".

- ⇒ Premete il tasto \triangleright (8).

Sul display appare allora il valore attuale di sensibilità di ricezione. "SENS HI6" indica la sensibilità massima, "SENS LO1" quella minima.

- ⇒ Con i tasti \triangleleft \triangleright (8) impostate la sensibilità desiderata.

Dopo aver ultimato l'impostazione

- ⇒ premete il tasto **MENU** (9).

Nota:

- Per FM e OM o OC (AM) potete impostare gradi differenti di sensibilità.

Memorizzazione di stazione

Memorizzazione manuale di stazione

- ⇨ Selezionate il livello di memoria desiderato FM1, FM2, FMT, oppure una delle gamme d'onde OM o OL.
- ⇨ Sintonizzatevi sulla stazione desiderata.
- ⇨ Tenete premuto per oltre due secondi uno dei tasti di stazione **1 - 6** (10), sul quale intendete memorizzare la stazione.

Memorizzazione automatica di stazione (Travelstore)

Potete memorizzare automaticamente le sei stazioni di maggiore potenza della regione in cui vi trovate (solo FM). La memorizzazione avviene sul livello di memoria FMT.

Nota:

- Vengono allora cancellate le stazioni previamente memorizzate su questo livello.
- ⇨ Tenete premuto il tasto **BND•TS** (3) per oltre due secondi.

Ha inizio la memorizzazione. Sul display appare "FM TSTORE". Dopo che è stata ultimata la memorizzazione, la stazione viene fatta sentire sul posto 1 di memoria sul livello FMT.

Richiamo di stazione memorizzata

- ⇨ Selezionate il livello di memoria o la gamma d'onde.
- ⇨ Premete il tasto di stazione **1 - 6** (10) che corrisponde alla stazione desiderata.

Breve ascolto delle stazioni ricevibili (SCAN)

Potete ascoltare brevemente tutte le stazioni ricevibili. Nel menu potete regolare il tempo di breve ascolto da 5 fino a 30 secondi.

Avvio di SCAN

- ⇨ Tenete premuto il tasto **MENU** (9) per oltre due secondi.

Viene avviato l'ascolto breve delle stazioni. Sul display appare prima brevemente "SCAN", poi appare lampeggiante il nome o la frequenza della stazione in ascolto.

Fine di SCAN, continua l'ascolto della stazione in onda

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).

Finisce la ricerca Scan e rimane in onda la stazione ultimamente in ascolto.

Impostazione della durata di ascolto breve

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "SCAN TIME".
- ⇨ Con i tasti \triangleleft \triangleright (8) impostate il tempo desiderato per il breve ascolto di stazione.

ESERCIZIO RADIO

A fine impostazione

- ⇨ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Nota:

- Il tempo di breve ascolto impostato vale anche per la scansione eseguita per CD/MP3 e per il Multiletto CD.

Tipo di programma (PTY)

Oltre al nome di stazione alcune emittenti FM irradiano anche informazioni sul tipo di programma trasmesso. La vostra autoradio è in grado di ricevere e visualizzare tali informazioni.

Le denominazioni dei tipi di programma possono essere p. es.:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

Con la funzione PTY potete selezionare stazioni che trasmettono proprio il tipo di programma che cercate.

PTY-EON

Quando è stato selezionato il tipo di programma ed avviata la corsa di ricerca, l'apparecchio si commuta automaticamente dalla stazione in ascolto ad una stazione che trasmette il programma selezionato.

Nota:

- Se non viene trovata nessuna stazione con il tipo di programma desiderato, si sente un bip e sul display appare brevemente "NO PTY". La radio si sintonizza nuova-

mente sulla stazione ultimamente in ascolto.

- Se la stazione in ascolto o un'altra stazione della stessa catena di trasmettenti irradia il tipo di programma desiderato più tardi, allora l'apparecchio si commuta automaticamente dalla stazione in ascolto, o dall'ascolto di CD/MP3 o di multiletto CD, sulla stazione con il tipo di programma desiderato.

Inserimento e disinserimento del PTY

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "PTY ON" o "PTY OFF".
- ⇨ Premete uno dei tasti \triangleleft o \triangleright (8) per inserire (ON) o disinserire (OFF) il PTY.
- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).

Selezione della lingua per il PTY

Potete selezionare la lingua, nella quale desiderate che appaiano le indicazioni dei tipi di programma. Sono disponibili le lingue "DEUTSCH", "ENGLISH" e "FRANÇAIS".

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "PTY LANG".
- ⇨ Azionando i tasti \triangleleft o \triangleright (8) selezionate la lingua desiderata.

Dopo aver ultimato l'impostazione

- ⇨ premete due volte il tasto **MENU** ⑨.

Selezione del tipo di programma ed avvio del ricercastazioni

- ⇨ Premete uno dei tasti ◀ o ▶ ⑧.

Sul display appare l'indicazione del tipo di programma in ascolto.

- ⇨ Per cambiare tipo di programma, mentre viene visualizzato il tipo attuale di programma azionate i tasti ◀ e ▶ ⑧ per scegliere un altro tipo di programma.

Sul display appare brevemente l'indicazione del tipo di programma selezionato.

- ⇨ Premete uno dei tasti ▽ o △ ⑧ per avviare il ricercastazioni.

La radio si sintonizza sulla prossima stazione che trasmette il tipo di programma desiderato.

Ottimizzazione della ricezione radio

Abbassamento degli acuti in presenza di disturbi (HICUT)

La funzione Hicut comporta un miglioramento qualitativo nella ricezione quando ci sono dei disturbi radio (solo FM). In tal caso vengono abbassati automaticamente gli acuti, con contemporaneo abbassamento del livello di disturbo.

Inserimento e disinserimento del HICUT

- ⇨ Premete il tasto **MENU** ⑨.
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ▽ o △ ⑧, fino a quando sul display appare "HICUT".
- ⇨ Per impostare il HICUT premete uno dei i tasti ◀ e ▶ ⑧.

"HICUT 0" significa nessun abbassamento, "HICUT 1" significa invece abbassamento automatico massimo degli acuti e del livello di disturbo.

- ⇨ Premete il tasto **MENU** ⑨.

Impostazione di indicazione

In esercizio Radio avete la possibilità di far apparire sul display la gamma d'onde con il posto in memoria e l'ora esatta oppure il nome della stazione in ascolto.

- ⇨ Premete il tasto **MENU** ⑨.
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ▽ o △ ⑧, fino a quando sul display appare "TUN DISP".
- ⇨ Azionate i tasti ◀ e ▶ ⑧, per la commutazione tra "CLOCK" e "FREQUENCY".

Selezionate "FREQUENCY" se volete che sul display appaiano il nome di stazione o la frequenza.

- ⇨ Premete due volte il tasto **MENU** ⑨.

MESSAGGI SUL TRAFFICO

Messaggi sul traffico

Il vostro apparecchio è dotato di un componente RDS-EON. La sigla EON significa **E**nhanced **O**ther **N**etwork.

Quando viene trasmessa un'informazione sul traffico stradale (TA), se state ascoltando una stazione che non irradia informazioni sul traffico, avviene una commutazione automatica su un'altra stazione della stessa catena, che trasmette tali messaggi.

Alla fine del messaggio sul traffico l'apparecchio si commuta automaticamente di nuovo sulla stazione ultimamente in ascolto.

Inserimento e disinserimento della precedenza per i messaggi sul traffico

⇨ Premete **brevemente** il tasto **TRAF** (5).

Viene attivata la precedenza per i messaggi sul traffico stradale quando sul display si illumina il simbolo di ingorgo.

Nota:

Si sente un avvertimento acustico,

- quando uscite dalla zona di trasmissione della stazione in ascolto che trasmette messaggi sul traffico;
- quando, mentre state ascoltando un CD/MP3 o un CD del multiletto, uscite dalla zona di trasmissione della stazione che trasmette messaggi sul traffico ed il ricerca-stazioni scattato automaticamente non trova nessuna nuova stazione con messaggi sul traffico;

- quando vi sintonizzate da una stazione che trasmette messaggi sul traffico su un'altra che invece tali messaggi non li trasmette.

In tali casi disinserite la precedenza per i messaggi sul traffico, oppure sintonizzatevi su una stazione che trasmette messaggi sul traffico stradale.

Impostazione del volume per i messaggi sul traffico stradale

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "TA VOLUME".
- ⇨ Regolate il volume di ascolto con i tasti \triangleleft \triangleright (8).

Dopo aver ultimato l'impostazione

- ⇨ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Nota:

- Potete impostare il livello di volume per la durata del messaggio sul traffico stradale anche durante l'ascolto del messaggio, azionando il regolatore di volume (4).

Nota:

- Per i messaggi sul traffico stradale potete impostare il suono e la distribuzione del livello di volume. Leggete a tale proposito quanto riportato al punto "Sound".

Esercizio CD

Con questo apparecchio potete riprodurre i CD audio, i CD-R e i CD-RW con diametri di 12 o di 8 cm.

Oltre ai CD audio, con questo apparecchio potete riprodurre anche CD con file musicali MP3. Leggete a tale proposito quanto scritto nel capitolo "Esercizio MP3".




Danneggiamento del drive CD!

Non si possono riprodurre i CD sgomati (CD shape).

Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni al drive CD conseguenti all'impiego di CD inadatti.

Avvio dell'esercizio CD

- Quando non è inserito nessun CD nell'apparecchio,

⇨ premete il tasto  ①.

Si apre il release panel.

⇨ Spingete il CD nel suo drive, con lato stampato rivolto verso l'alto, senza usar forza, fino ad avvertire una resistenza.

Il CD viene inserito nel drive automaticamente.

Non bisogna né ostacolare l'introduzione del CD né spingere.

⇨ Chiudete il dispositivo di comando, premendo leggermente fino a quando avvertite l'inserimento a scatto.

Inizia allora la riproduzione del CD.

Nota:

- Se l'accensione d'auto è stata spenta prima di spingere il CD nel suo vano, dovete accendere l'apparecchio con il tasto ② per poter poi avviare la riproduzione del CD.



- Quando nell'apparecchio è già inserito un CD,

⇨ premete ripetutamente il tasto **SRC** (⏮) ⑦, fino a quando sul display viene indicato "CD".

La riproduzione inizia nel punto in cui era stata interrotta.



Selezione di brano

⇨ Premete un tasto del blocco dei tasti a freccia ⑧ per selezionare il brano seguente o quello precedente.

Se premete una volta uno dei tasti  o  ⑧, viene avviata di nuovo la riproduzione del brano in ascolto.



Ricerca veloce di brano

Per avviare una corsa veloce di ricerca brano indietro o in avanti,

⇨ tenete premuto uno dei tasti  o  ⑧ fino a quando viene avviata la corsa veloce di ricerca indietro o in avanti.

Ricerca veloce di brano (udibile)

Per avviare una corsa veloce di ricerca brano indietro o in avanti,

⇨ tenete premuto uno dei tasti  o  ⑧ fino a quando viene avviata la corsa veloce di ricerca indietro o in avanti.

ESERCIZIO CD

Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)

⇨ Premete tasto **5 MIX** (10).

Sul display appare brevemente "MIX CD". Il prossimo brano che ascolterete verrà scelto a caso.

Fine di MIX

⇨ Premete nuovamente il tasto **5 MIX** (10).

Sul display appare brevemente "MIX OFF" e il simbolo MIX sparisce.

Breve ascolto di brano (SCAN)

Potete avviare un breve ascolto di tutti i brani di un CD.

⇨ Premete per oltre due secondi il tasto **MENU** (9).

Viene fatto sentire brevemente il brano seguente.

Nota:

- Potete regolare la durata del breve ascolto. Leggete a tale proposito quanto riportato al punto "Impostazione della durata di ascolto breve" nel capitolo "Esercizio Radio".

Fine di Scan, proseguimento dell'ascolto del brano

⇨ Per disinserire la funzione Scan premete il tasto **MENU** (9).

Continua allora la riproduzione del brano in ascolto.

Ripetizione di brano (REPEAT)

Per ripetere l'ascolto di un brano

⇨ premete il tasto **4 RPT** (10).

Sul display appare brevemente "RPT TRCK" e si illumina il simbolo RPT. Il brano viene ripetuto, fino a quando non viene disattivato RPT.

Fine di REPEAT

Per disinserire la funzione di ripetizione

⇨ premete nuovamente il tasto **4 RPT** (10).

Sul display appare brevemente "RPT OFF" ed il simbolo RPT si spegne. La riproduzione continua normalmente.

Interruzione della riproduzione (PAUSA)

⇨ Premete il tasto **3** (10).

Sul display appare "PAUSE".

Fine di Pausa

⇨ Con funzione Pause inserita premete il tasto **3** (10).

Viene ripresa la riproduzione.

Impostazione del display

Per l'esercizio CD potete impostare uno dei tre seguenti tipi di display:

- Numero di brano e ora esatta ("CLOCK")
- Numero di brano e sua durata ("PLAYTIME")
- Numero di brano e nome di CD ("CD NAME")

⇨ Premete il tasto **MENU** (9).

- ⇒ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "CD DISP".
- ⇒ Azionate i tasti \triangleleft e \triangleright (8) per commutazioni tra "PLAYTIME", "CLOCK" e "CD NAME".
- ⇒ Premete due volte il tasto **MENU** (9).

Indicazione di testo di CD

Alcuni CD contengono testi relativi al CD. Nel testo di CD può essere indicato il nome dell'interprete, dell'album e del brano.

Ogni volta che cambiate brano, potete far apparire sul display il testo di CD come scritta corrente. Dopo che è stato indicato una volta il testo di CD, appare sul display l'indicazione standard. Leggete a tale proposito quanto riportato al punto "Impostazione del display".

Inserimento e disinserimento del testo di CD

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇒ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "CD TEXT".
- ⇒ Per inserire ("TEXT ON") e disinserire ("TEXT OFF") la funzione Testo di CD azionate i tasti \triangleleft e \triangleright (8).

Dopo aver completato l'impostazione desiderata

- ⇒ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Messaggi sul traffico stradale in esercizio CD

Quando in esercizio CD desiderate ricevere messaggi sul traffico stradale,

- ⇒ premete il tasto **TRAF** (5).

La precedenza per i messaggi sul traffico risulta attivata, quando sul display viene indicato illuminato il simbolo di ingorgo stradale. Leggete a tale proposito il capitolo "Messaggi sul traffico stradale".

Assegnazione di nomi ai CD

Per riconoscere più facilmente i vostri CD, l'autoradio vi offre la possibilità di dare nomi individuali fino a 30 CD. La lunghezza massima del nome è di otto caratteri.

Se tentate di assegnare nomi ad oltre 30 CD, appare sul display "CD NAME FULL".

Assegnazione/cambiamento di nome CD

- ⇒ Ascoltate il CD a cui intendete dare un nome.
- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇒ Con i tasti ∇ e Δ (8) selezionate "CD NAME".
- ⇒ Premete due volte uno dei tasti \triangleleft o \triangleright (8).

Vi trovate allora in modalità di editazione. Se il CD selezionato non ha ancora nessun nome, sul display appaiono otto linee di sottolineatura ed il posto attuale di immissione lampeggia.

ESERCIZIO CD

- ⇒ Con i tasti ▽ e △ (8) selezionate i singoli caratteri. Se volete avere uno spazio vuoto, selezionate la lineetta di sottolineatura.
- ⇒ Per cambiare posto di immissione premete i tasti ◀ o ▶ (8).
- ⇒ Per memorizzare il nome premete due volte uno dei tasti **MENU** (9).

Cancellazione dei nomi di CD

- ⇒ Ascoltate il CD il cui nome intendete cancellare.
- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇒ Con i tasti ▽ e △ (8) selezionate "CD NAME".
- ⇒ Premete uno dei tasti ◀ o ▶ (8).
- ⇒ Tenete premuto il tasto **MENU** (9). Dopo quattro secondi si sente un bip e sul display appare "DEL NAME".
- ⇒ Lasciate libero il tasto **MENU** (9).

Il nome di CD è cancellato.

- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9) per ritornare nel menu.


Cancellazione di tutti i nomi di CD

Potete cancellare tutti i nomi di CD memorizzati nell'apparecchio.

- ⇒ Ascoltate un CD
- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9).
- ⇒ Con i tasti ▽ e △ (8) selezionate "CD NAME".
- ⇒ Premete uno dei tasti ◀ o ▶ (8).

- ⇒ Tenete premuto il tasto **MENU** (9). Dopo quattro secondi si sente un bip e sul display appare "DEL NAME".
Continuate a tenere premuto questo tasto fino a quando sentirete un altro bip e sul display apparirà "DEL ALL".
- ⇒ Lasciate libero il tasto **MENU** (9).
I nomi di CD sono allora cancellati.
- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9) per ritornare nel menu.

Estrazione del CD

- ⇒ Premete il tasto  (1).
- Il release panel si apre in avanti.
- ⇒ Premete il tasto Eject (11) accanto al vano di CD.
- Il CD viene spinto in fuori.
- ⇒ Estraiete il CD e chiudete il dispositivo di comando.

Nota:

- Il CD spinto in fuori viene automaticamente inserito di nuovo dopo 10 secondi.
- Potete estrarre il CD anche con apparecchio spento ed anche quando è attiva un'altra fonte audio.

Esercizio MP3

Con questa autoradio potete riprodurre anche CD-R e CD-RW con file musicali MP3.

MP3 è un processo ideato dall'Istituto Fraunhofer per la compressione di dati audio su CD. Con la compressione dei dati il volume originario dei dati si riduce al 10 %, senza che si possa avvertire un peggioramento di qualità (nel caso di una velocità di trasmissione di 128 kbit/s). Quando per la codifica dei dati audio CD con il processo MP3 si impiega una velocità inferiore, si può operare con file minori, però a scapito della qualità.

Preliminari per il CD con file MP3

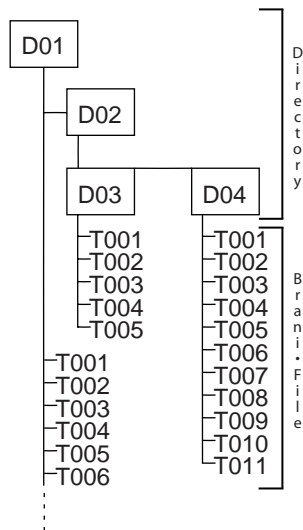
La combinazione di masterizzatore CD, software di masterizzazione e CD vergine comporta a volte dei problemi nella riproduzione dei CD. Se insorgono dei problemi coi CD-R masterizzati, cambiate il produttore di disco registrabile, oppure cambiate il colore del CD-R vergine.

Il formato del CD deve essere ISO 9660 Level 1 o Level 2, oppure Joliet. Per tutti gli altri formati non può venire garantita una buona riproduzione.

Su un CD potete aprire al massimo 253 directory, che con questo apparecchio possono venir selezionate singolarmente.

A prescindere dal numero di directory, su un CD si può operare con fino a 65535 file MP3, anche in una directory.

Questo apparecchio supporta il numero di directory interfacciate che riuscite a creare con il vostro software di masterizzazione, anche se a norma ISO 9660 la profondità massima di directory è di 8 livelli.



ESERCIZIO MP3

Con il PC potete assegnare nomi alle varie directory. Il nome di directory si può far apparire sul display dell'apparecchio. Eseguite la denominazione delle directory e dei brani in corrispondenza del vostro software di masterizzazione. Consultate a tale proposito le istruzioni d'uso del software.

Nota:

- Quando assegnate nomi alle directory ed ai brani/file, non usate segni speciali e vocali con diresi. Per i nomi dei brani e delle directory scegliete parole di 32 lettere al massimo (inclusa qui l'estensione “.MP3”).

Se è importante per voi ottenere una sequenza regolare per i file, sarà necessario usare un software in grado di mettere i file in ordine alfabetico-numerico. Se il vostro software non dispone di una tale funzione, potete ordinare i file anche manualmente. Per fare ciò, dovete porre un numero, p. es. “001”, “002”, ecc., davanti ad ogni nome di file. Devono venire immessi anche gli zeri iniziali.

Per ogni brano di MP3 si possono visualizzare anche informazioni aggiuntive, come interprete, titolo e album (tag ID3). Questo apparecchio visualizza sul display anche i tag ID3 della versione 1.

Quando generate i file MP3 (codifica) partendo dai file audio, impiegate velocità di trasmissione (bit rate) non superiori a 256 kbit/sec.

Per poter utilizzare con questo apparecchio i file MP3, questi file devono avere l'estensione “.MP3”.

Nota:

Al fine di garantire una riproduzione senza disturbi osservate le seguenti regole:

- Non attaccate ad un file qualsiasi (cioè non MP3) l'estensione “.MP3” e riproducete soltanto file MP3 veri e propri! (Nella riproduzione questi altri file non vengono presi in considerazione.)
- Non impiegate CD misti, contenenti file non MP3 e brani MP3. (Durante la riproduzione l'apparecchio legge soltanto i file MP3.)
- Non impiegate CD Mix-Mode, con brani audio CD e brani MP3. Se provate a riprodurre un CD Mix-Mode, verranno riprodotti soltanto i brani CD audio.

Avvio dell'esercizio MP3

L'esercizio MP3 si avvia come il normale esercizio CD. Leggete a tale proposito quanto riportato sotto “Avvio dell'esercizio CD” nel capitolo “Esercizio CD”.

Selezione di directory

Per passare da una directory all'altra, in su o in giù,

- ⇨ premete una o più volte uno dei tasti ▽ o △ (8).

Nota:

- Vengono saltate automaticamente tutte le directory che non contengono file MP3. Per l'indicazione sul display l'apparecchio corregge automaticamente i numeri delle directory, che poi possono non corrispondere ai numeri delle directory da voi create.

Selezione di brano/file

Per passare nell'attuale directory al brano/file seguente o a quello precedente,

- ⇨ premete una o più volte uno dei tasti ◀ o ▶ (8).

Se premete il tasto ◀ (8) una sola volta, verrà fatto sentire nuovamente il brano in ascolto.

Corsa veloce di ricerca

Per avviare una corsa veloce di ricerca in avanti o indietro,

- ⇨ tenete premuto uno dei tasti ◀ o ▶ (8), fino a quando viene avviata la corsa veloce di ricerca in avanti o indietro.

Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)

Per ascoltare tutti i brani dell'attuale directory in ordine casuale

- ⇨ premete brevemente il tasto **5 MIX** (10).

Sul display appare "MIX DIR" e si illumina il simbolo MIX.

Per ascoltare tutti i brani di un CD MP3 in ordine casuale

- ⇨ premete il tasto **5 MIX** (10) per oltre due secondi.

Sul display appare "MIX CD" e si illumina il simbolo MIX.

Fine di MIX

Per finire il MIX

- ⇨ premete brevemente il tasto **5 MIX** (10).

Sul display appare "MIX OFF" ed il simbolo MIX si spegne.

Breve ascolto dei brani (SCAN)

Potete ascoltare brevemente tutti i brani del CD.

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9) per oltre due secondi. Viene fatto sentire brevemente il prossimo brano.

Sul display appare "TRK SCAN" accanto al numero di brano lampeggiante. I brani del CD vengono riprodotti nell'ordine numerico crescente.

ESERCIZIO MP3

Nota:

- Si può regolare la durata di breve ascolto dei brani. Leggete a tale proposito il punto “Impostazione della durata di ascolto breve” del capitolo “Esercizio Radio”.

Fine dello SCAN, riproduzione di brano continua

- ⇨ Premete brevemente il tasto **MENU** (9).

Continua la riproduzione del brano attualmente in breve ascolto.

Ripetizione di brano o di tutta una directory (REPEAT)

Se desiderate ripetere il brano attualmente in ascolto

- ⇨ premete brevemente il tasto **4 RPT** (10).

Sul display appare brevemente “RPT TRCK” e si illumina RPT.

Per ripetere la riproduzione dell'intera directory

- ⇨ premete il tasto **4 RPT** (10) per oltre due secondi.

Sul display appare “RPT DIR”.

Fine di REPEAT

Per finire la ripetizione dell'attuale brano o dell'attuale directory

- ⇨ premete brevemente il tasto **4 RPT** (10).

Sul display appare brevemente “RPT OFF” e RPT si spegne.

Interruzione della riproduzione (PAUSA)

- ⇨ Premete il tasto **3** (10).

Sul display appare “PAUSE”.

Fine di pausa

- ⇨ Durante la pausa premete il tasto **3** (10).

Riprende la riproduzione.

Impostazione di display

Impostazione di display standard

Potete farvi indicare sul display diverse informazioni riguardanti il brano attuale:

- Numero di brano e durata di brano “TRCK-TIME”
- Numero di brano e ora esatta “TRCK-CLK”
- Numero di directory e numero di brano “DIR-TRCK”
- Numero di directory e ora esatta “DIR-CLK”
- Numero di directory e durata di brano “DIR-TIME”

Dopo un cambio di brano vedrete sul display innanzi tutto il testo del MP3 in scritta corrente, poi vengono indicate permanentemente le informazioni sud-dette.

Per passare da un tipo di display all'altro,

- ⇨ premete il tasto **MENU** (9).

- ⇨ Azionate ripetutamente i tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare “CD DISP”.

⇒ Selezionate l'opzione desiderata azionando i tasti ◀ e ▶ (8).

Dopo aver completato l'impostazione,

⇒ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Impostazione dei testi correnti di MP3

Potete eseguire l'impostazione, per cui dopo ogni cambio di brano appare per una volta sul display uno dei seguenti testi in scritta corrente. Dopo che il testo è stato visualizzato al completo per una volta, appare sul display l'indicazione standard (v. sopra). Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Nome di directory
- Nome di file
- Nome di interprete
- Nome di brano
- Nome di album

Nota:

- Interprete, brano e nome di album sono parti costitutive del tag ID del MP3 in versione 1 e possono venire indicati sul display solo se sono stati memorizzati con i file MP3. (Leggete a questo proposito anche le istruzioni d'uso del software per i file MP3 del PC o del software per il masterizzatore.)

Per scegliere una delle suddette opzioni

⇒ premete il tasto **MENU** (9).

⇒ Premete ripetutamente uno dei tasti ▽ o ▲ (8), fino a quando sul display appare "MP3 DISP".

⇒ Selezionate il testo con scritta corrente desiderato azionando i tasti ◀▶ (8).

Dopo aver concluso l'impostazione

⇒ premete due volte uno dei tasti **MENU** (9).

ESERCIZIO MULTILETTORE CD

Esercizio Multilettole CD

Nota:

- Per quanto riguarda le informazioni sul modo di trattare i CD, su come inserirli e su come usare il multilettole, consultate le istruzioni d'uso del vostro multilettole CD.

Avvio del multilettole CD

- ⇒ Premete ripetutamente **SRC** (Ⓞ) (7), fino a quando sul display appare "CHANGER".

La riproduzione inizia con il primo CD che viene riconosciuto dal multilettole.

Selezione di CD

Per cambiare CD in su o in giù,

- ⇒ premete una o più volte uno dei tasti ∇ o Δ (8).

Nota:

- Nel multilettole CD vengono saltati i posti di CD non occupati ed i posti che contengono CD non adatti per la riproduzione.

Selezione di brano

Per passare nel CD attuale da un brano all'altro

- ⇒ premete una o più volte uno dei tasti \triangleleft o \triangleright (8).

Ricerca veloce di brano (udibile)

Per avviare una corsa veloce di ricerca brano indietro o in avanti,

- ⇒ tenete premuto uno dei tasti \triangleleft o \triangleright (8) fino a quando viene avviata la corsa veloce di ricerca indietro o in avanti.

Impostazione del display

Per la rappresentazione di display in esercizio Multilettole CD avete disponibili cinque opzioni:

- Numero di brano e durata di brano
 - Numero di brano e ora esatta
 - Numero di CD e numero di brano
 - Numero di CD e durata di brano
 - Numero di CD e ora esatta
- ⇒ Premete il tasto **MENU** (9).

- ⇒ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "CDC DISP".
- ⇒ Premete ripetutamente i tasti \triangleleft e \triangleright (8), fino a quando sul display appare la rappresentazione desiderata.
- ⇒ Premete due volte il tasto **MENU** (9).

Ripetizione di singoli brani o di interi CD (REPEAT)

Se desiderate ripetere il brano attualmente in ascolto

- ⇒ premete brevemente il tasto **4 RPT** (10).

Sul display appare brevemente "RPT TRCK" e si illumina RPT.


Per ripetere la riproduzione dell'intero CD

- ⇒ premete il tasto **4 RPT** (10) per oltre due secondi.

Sul display appare "RPT DISC" e si illumina RPT.

Fine di REPEAT


Per finire la ripetizione dell'attuale brano o dell'attuale CD

⇨ premete brevemente il tasto **4 RPT** .

Sul display appare brevemente "RPT OFF" e RPT si spegne.


Riproduzione dei brani in ordine casuale (MIX)

Potete ascoltare tutti i brani dell'attuale CD in ordine casuale

⇨ premete brevemente il tasto **5 MIX** .


Sul display appare brevemente "MIX CD" e si illumina il simbolo MIX.

Per ascoltare in ordine casuale tutti i brani di tutti i CD inseriti

⇨ premete il tasto **5 MIX**  per oltre due secondi.

Sul display appare brevemente "MIX ALL" e si illumina il simbolo MIX.

Fine di MIX

⇨ Premete brevemente il tasto **5 MIX** .

Sul display appare "MIX OFF" ed il simbolo MIX si spegne.

Breve ascolto dei brani di tutti i CD (SCAN)


Potete ascoltare brevemente tutti i brani di tutti i CD inseriti

⇨ premete il tasto **MENU**  per oltre due secondi.

Sul display appare "TRK SCAN" e lampeggia il numero del brano in ascolto.

Fine dello SCAN

Per disinserire la funzione Scan

⇨ premete brevemente il tasto **MENU** .

Continua la riproduzione del brano attualmente in breve ascolto.

Nota:


- Si può regolare la durata di breve ascolto dei brani. Leggete a tale proposito il punto "Impostazione della durata di ascolto breve" del capitolo "Esercizio Radio".

Interruzione della riproduzione (PAUSA)

⇨ Premete il tasto **3** .

Sul display appare "PAUSE".

Fine di pausa

⇨ Durante la pausa premete il tasto **3** .

Riprende la riproduzione.

CLOCK - ORA ESATTA

CLOCK - Ora esatta

Indicazione dell'ora esatta

Per una breve indicazione dell'ora esatta

- ⇨ tenete premuto il tasto **SRC** (9) (7) fino a quando sul display viene indicata l'ora esatta.

Impostazione dell'ora esatta

Per impostare l'ora esatta

- ⇨ premete il tasto **MENU** (9).
- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "CLOCK SET".
- ⇨ Premete il tasto \triangleleft (8).

Sul display viene indicata l'ora esatta. L'ora lampeggia e si può impostare.

- ⇨ Impostate l'ora azionando i tasti ∇/Δ (8).

Dopo aver impostato l'ora,

- ⇨ premete il tasto \triangleright (8).

I minuti lampeggiano.

- ⇨ Impostate i minuti azionando i tasti ∇/Δ (8).
- ⇨ Premete due volte il tasto **MENU** (9).

Selezione di modalità 12/24 ore

- ⇨ Premete il tasto **MENU** (9).

Sul display appare "MENU".

- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "24 H MODE" oppure "12 H MODE".

- ⇨ Per passare da una modalità all'altra azionate i tasti \triangleleft o \triangleright (8).

Dopo aver concluso l'impostazione

- ⇨ premete il tasto **MENU** (9).

Indicazione permanente dell'ora esatta con apparecchio spento e accensione d'auto inserita

Per indicare in permanenza l'ora esatta sul display con apparecchio spento e accensione d'auto inserita,

- ⇨ premete il tasto **MENU** (9).

Sul display appare "MENU".

- ⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "CLOCK OFF" oppure "CLOCK ON".

- ⇨ Per passare da una modalità all'altra azionate i tasti \triangleleft o \triangleright (8).

Dopo aver concluso l'impostazione

- ⇨ premete il tasto **MENU** (9).

Breve indicazione dell'ora esatta con apparecchio spento

Per farsi indicare brevemente l'ora esatta con apparecchio spento

- ⇨ premete il tasto **SRC** (9) (7).

Sul display rimarrà per otto secondi l'indicazione dell'ora esatta.

Sound

Per ogni fonte (Radio, CD/MP3, Multi-lettore CD, AUX e Messaggi sul traffico) potete regolare il suono (bassi e acuti) separatamente. Le impostazioni eseguite per la distribuzione del suono (fader e balance) valgono eguali per tutte le fonti audio.

Nota:

- La regolazione del suono per i messaggi sul traffico si può eseguire soltanto durante l'ascolto del messaggio.

Impostazione dei bassi

⇒ Premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Sul display appare "BASS".

⇒ Azionate i tasti ∇ o Δ ⑧ per impostare i bassi.

Dopo aver ultimato l'impostazione

⇒ premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Impostazione degli acuti

⇒ Premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Sul display appare "BASS".

⇒ Premete ripetutamente il tasto \triangleright ⑧ fino a quando sul display appare "TREB".

⇒ Azionate i tasti ∇ o Δ ⑧ per impostare gli acuti.

Dopo aver ultimato l'impostazione

⇒ premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Regolazione della distribuzione del volume a sinistra/destra (Balance)

Per impostare il rapporto di volume tra sinistra e destra (balance)

⇒ premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Sul display appare "BASS".

⇒ Premete ripetutamente il tasto \triangleright ⑧ fino a quando sul display appare "BAL".

⇒ Azionate i tasti ∇ o Δ ⑧ per impostare il rapporto di volume desiderato tra destra e sinistra.

Dopo aver ultimato l'impostazione

⇒ premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Regolazione della distribuzione del volume davanti/dietro (Fader)

Per impostare il rapporto di volume tra davanti e dietro (Fader)

⇒ premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Sul display appare "BASS".

⇒ Premete ripetutamente uno dei tasti \triangleright ⑧ fino a quando sul display appare "FADER".

⇒ Azionate i tasti ∇ o Δ ⑧ per impostare il rapporto di volume desiderato tra davanti e dietro.

Dopo aver ultimato l'impostazione

⇒ premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Preregolazione dell'equalizzatore

L'apparecchio è dotato di un equalizzatore, nel quale sono già programmate le impostazioni per l'ascolto di tre generi di musica: "ROCK", "POP" e "CLASSIC".

Per selezionare una delle preregolazioni di equalizzatore

⇨ premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Sul display appare "BASS".

⇨ Premete ripetutamente il tasto ▶ ⑧, fino a quando sul display appare "POP", "ROCK", "CLASSIC" o "OFF".

⇨ Azionate i tasti ▼ o ▲ ⑧ per selezionare la preregolazione desiderata, oppure selezionate "OFF" per disinserire l'equalizzatore. Quando selezionate una delle preregolazioni, sul display appaiono illuminati SOUND e l'impostazione selezionata.

Dopo aver ultimato l'impostazione

⇨ premete il tasto **AUDIO** ⑥.

X-BASS

X-BASS indica un aumento dei bassi nell'ascolto a volume ridotto.

Nota:

- Potete eseguire impostazioni separate della funzione X-BASS per le singole fonti audio: Radio, CD/MP3, Multiletto CD e AUX.

Impostazione dell'aumento di X-BASS

X-BASS si può aumentare a gradi, da 1 a 3.

"XBASS OFF" indica che la funzione X-BASS è disinserita.

⇨ Premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Sul display appare "BASS".

⇨ Premete ripetutamente il tasto ▶ ⑧, fino a quando sul display vengono indicati "XBASS" e l'impostazione attuale.

⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ▼ o ▲ ⑧ fino a quando sul display appare l'impostazione desiderata.

Dopo aver ultimato l'impostazione

⇨ premete il tasto **AUDIO** ⑥.

Regolazione dell'indicazioni di livello

L'indicazione del livello, che appare sul display quando eseguite una regolazione, vi indica brevemente con dei simboli il livello del volume e le impostazioni della regolazione del suono.

Quando non eseguite nessuna impostazione, l'indicazione di livello vi indica il livello in uscita per l'autoradio. Potete inserire e disinserire l'indicazione di livello.

⇨ Premete il tasto **MENU** (9).

Sul display appare "MENU".

⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "PEAK LVL".

⇨ Per passare da "PEAK ON" a "PEAK OFF" azionate i tasti \triangleleft o \triangleright (8).

Dopo aver concluso l'impostazione

⇨ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Regolazione della luminosità (dimmer)

Se la vostra autoradio è stata allacciata in corrispondenza alle istruzioni di montaggio e l'autovettura è dotata del corrispondente punto di connessione, la commutazione della luminosità di display avviene al momento in cui accendete i fari. Potete impostare il grado di luminosità, separatamente per il giorno e la notte, regolando per gradi su una scala coi valori 1 - 9. E' consigliabile scegliere il valore "6".

⇨ Premete il tasto **MENU** (9).

Sul display appare "MENU".

⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "DIM DAY" oppure "DIM NIGHT".

⇨ Per passare da un grado di luminosità all'altro azionate i tasti \triangleleft o \triangleright (8).

Dopo aver concluso l'impostazione

⇨ premete due volte il tasto **MENU** (9).

Fonti audio esterne

Potete allacciare un'altra fonte audio esterna con uscita Line **invece** del multitelettore CD. Le fonti audio esterne possono essere p. es. un CD player portatile, un mini disc player o un player MP3.

Nel menu deve risultare allacciata l'entrata AUX.

Per la connessione della fonte audio esterna dovete impiegare un cavo di adattamento (No. Blaupunkt 7 607 897 093), reperibile presso i negozianti autorizzati alla vendita dei prodotti Blaupunkt.

Inserimento e disinserimento dell'entrata AUX

⇨ Premete il tasto **MENU** (9).

Sul display appare "MENU".

⇨ Premete ripetutamente uno dei tasti ∇ o Δ (8), fino a quando sul display appare "AUX OFF" oppure "AUX ON".

⇨ Per inserire o disinserire AUX azionate i tasti \triangleleft o \triangleright (8).

Dopo aver concluso l'impostazione

⇨ premete il tasto **MENU** (9).

Nota:

- Una volta che avete inserito l'entrata AUX, questa si può selezionare con il tasto **SRC** (7).

Dati tecnici

Amplificatore:

Potenza di uscita: 4 x 25 watt sinu-
soidali a norma
DIN 45 324
con 14,4 V
4 x 45 watt di po-
tenza massima

Tuner

Gamme d'onde Europa:

FM : 87,5 - 108 MHz
OM : 531 - 1 602 kHz
OL : 153 - 279 kHz

Banda di trasmissione FM:

35 - 16 000 Hz

CD

Banda di trasmissione:

20 - 20 000 Hz

Pre-amp Out

4 canali: 3 V

Sensibilità in entrata:

Entrata AUX : 2 V / 6 k Ω

L'apparecchio illustrato nel presente libretto di istruzioni d'uso è conforme all'articolo 2 comma 1, del Decreto Ministeriale 28 agosto 1995, n. 548.

Hildesheim, 12.12.2003

Blaupunkt GmbH

Robert-Bosch-Straße 200

D-31139 Hildesheim

Con riserva di apporto modifiche!

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030-210 94 27 337	0030-210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

